

ACHETEZ!

Vos Livres de comptabilité
Vos articles de bureaux
Et tous vos imprimés
de
LES IMPRIMEURS DE ROBERVAL, L.TEE.
Edit. du COLON, Roberval.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE REGIONAL
PARAISANT
TOUS LES JEUDIS

Abonnement \$1.50 par année
payable d'avance.

Tout abonnement est considéré
comme renouvelé faute d'avis
contraire. 15 jours avant l'expiration.
Les avis de refus d'abonnement ne
vautront que s'ils sont adressés direc-
tement par écrit au bureau du journal
et il faudra que les arrérages, s'il y
en a, soient payés.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac-St-Jean

Rédigé en Collaboration.

Le Site Historique
de Métabetchouan

UN BRIN D'HISTOIRE

C'est au Poste de Métabetchouan que repose le célèbre Frère Malherbe, jésuite, organisateur de cette belle installation qui permettait aux missionnaires du Saguenay de se procurer sur place à peu près tout le nécessaire. Ce vaillant religieux, qui jadis avait rapporté sur ses épaules les corps mutilés et rôtis des martyrs Brébeuf et Lallemant, mourut au poste de Métabetchouan le 19 avril 1696. Ses restes, inhumés sous la chapelle, reposent encore là; ils permettront peut-être un jour, si on les retrouve, de localiser exactement le site de la première chapelle, celle de 1679. (Cf l'Histoire du Saguenay, p. 101.)

De la mission de Saint Jean, dans les Nations appelées du Porc Epic.

Suivons, s'il vous plaît, le Père qui a soin de cette mission et prétend l'oreille à ce qu'il en dit dans ses mémoires. Le lac que les sauvages appelaient Piagouami, et que nous avons nommé le Lac St-Jean, fait le pays de la Nation du Porc-Epic. Il est éloigné de Tadoussac de cinq ou six journées. On s'embarque pour y monter sur le fleuve du Sagné, et quand on a vogué quelque temps sur ce fleuve, il se présente deux chemins, l'un plus court mais très fatigant; l'autre plus long mais un petit peu plus doux; ou pour mieux dire un peu moins rude; car à parler sainement ces chemins ne semblent pas faits pour les hommes, tant ils sont affreux. La cause de cette difficulté provient de ce que le fleuve du Sagné, qui a bien 80 brasses de profondeur auprès de Tadoussac, est fort inégal dans son lit, il est tout barré de rochers en quelques endroits, en d'autres il est tellement resserré, qu'il fait des courants si rapides qu'il est insurmontable à ceux qui le naviguent; si bien qu'il faut mettre pied à terre, pour le moins dix fois par le plus court chemin et quatorze par le plus long, pour aller de Tadoussac au Lac St-Jean.

Et ces endroits s'appellent des portages, d'autant qu'il faut porter sur ses épaules tout le bagage et le navire même, pour aller trouver quelque autre fleuve ou pour éviter ces brisants et ces torrents, et souvent il faut faire plusieurs lieues chargés avec mille peine et avec mille craintes dans des vallées et parmi des rochers, ou parmi des broussailles, qui ne sont connues que des animaux immondes. Enfin à force de peine et de travail, on trouve ce Lac, qui paraît d'une figure ovale et de cinquante lieues d'étendue ou environ. Il est enflé par dix rivières qui remplissent son bassin et qui servent de chemin à quantité de petites Nations répandues dans ces grandes forêts, qui viennent trafiquer avec les Sauvages qui habitent une partie de l'année sur les rivières de ce Lac; lequel se décharge par quatre canaux qui ayant couru séparément quatre ou cinq lieues, se rejoignent ensemble pour faire une seule rivière que nous appelons Sagné; laquelle se vient dégorger dans la grande rivière de Saint Laurens auprès de Tadoussac. Mais venons au détail de notre voyage. Je m'embarquai pour cette Mission le 16 May, en compagnie de douze canots qui s'en allaient en traite, c'est-à-dire en marchandise vers les peuples de ce beau Lac. Je ne manquais point tous les matins et tous les soirs de faire les prières publiques où assistaient tous les sauvages.

Le soir du même jour, vingtème de May, nous arrivâmes sur les rives du Lac de Saint Jean, où nous trouvâmes trois cabanes... (à l'embouchure de la Belle-Rivière,) le Père y fit du ministère et y dit la messe le 21 et probablement aussi le 22.

Le vingt-deuxième de May, nous traversâmes le Lac, par un beau temps le plus doux et le plus agréable du monde. J'avais pensé périr dans ce Lac deux ans auparavant (donc en 1650). Une tempête s'élevant tout à coup remplit notre petit bateau et nous jeta à deux doigts de la mort. Nous fîmes huit lieues comme des gens aux abois, combattant pour la vie, contre les flots. Si deux marinsiers qui me conduisaient n'eussent eu de la force et de l'industrie, les ondes nous auraient servi de sépulture. Dieu qui commande aux vents comme il lui plaît les enchaîna dans ce dernier voyage. Nous voguions doucement dans un calme agréable par des eaux qui, praffées par les rayons du soleil, nous paraissaient belles comme un cristal liquide. Et comme nous étions plusieurs canots de compagnie, je prenais un grand plaisir dans les divers discours de nos Sauvages.

Une femme entre autres raconta ce qui suit: Il y a dix Lunes environ, que, traversant ce Lac, une tempête assaillit, les vagues nous élevant sur des montagnes d'eau; moi qui n'étais pas encore baptisé, je voulus prier Dieu dans ma crainte, ayant appris des Chrétiens qu'il était bon, et que tout le monde pouvait lui parler, je prononçai ces paroles: "Voilà qui va mal que nous mourrions ici abimés dans les eaux. Toi qui gouvernes le Ciel et la terre, la mer et les lacs, et les rivières, ne nous sauveras-tu pas de ce naufrage?" Un chrétien me reprit tout sur l'heure et me dit: "Ta parole n'est pas droite; il ne faut point dire: Voilà qui va mal que nous mourrions, ne nous tireras-tu pas du danger? Ta langue s'est écartée de son chemin; il fallait dire: Mon Dieu, nous mourrons quand tu voudras, dispose de nos vies aussi bien dessus l'eau que dessus la terre, tu es le maître; si tu prends cette pensée, qu'ils échappent au danger, nous l'échapperons; si tu veux que nous mourrions ici, nous ne laisserons pas de t'aimer. Voilà une petite oraison bien sainte. Au reste cette bonne femme ajoutait qu'elle tremblait toujours sur les eaux devant son baptême; mais depuis que les eaux saintes avaient passé sur sa tête qu'elle ne craignait plus d'être noyée.

Fatal accident
à M. Hector Guay
de Roberval

Frappé par une automobile, il meurt le lendemain à l'hôpital de Roberval. Le conducteur est exonéré à l'enquête du coroner.

M. Hector Guay, de Roberval, a été victime d'un fatal accident dimanche dernier, alors qu'il revenait de la grand-messe à St-Jean-de-Brébeuf, vers 11-15 hrs de l'avant-midi. A l'enquête du coroner, tenue mardi soir au palais de justice de Roberval, sous la présidence du Dr Henri Pinault, coroner du district, les faits suivants ont été rapportés:

M. Guay, la victime, parti de l'église de St-Jean-de-Brébeuf, s'en revenait chez lui en suivant le trottoir du côté du lac, et rendu en face du studio de M. J.-E. Chabot, voisin du magasin Jos. Gagnon & Frère, marchands de meubles, il quitta soudainement le trottoir, tête basse, apparemment distraité, pour traverser le chemin. Il regardait dans la direction nord, opposée à celle d'où venait une automobile conduite par M. Henri-Paul Collin, de Québec, qui se rendait à St-Jean-de-Brébeuf, venant de Notre-Dame. Dans l'automobile, les autres passagers étaient: le Sergent Collin, de Québec, frère du conducteur, Mlle Blanche Dumais, et sa cousine Mlle Alice Boivin. Le conducteur, M. H.-Paul Collin, n'avait rien vu du tout, et sur un cri soulain de Mlle Blanche Dumais: "un homme!" il appliqua les freins en donnant un coup de volant à gauche et au même moment où il entendit un bruit sur son char et le bris d'une vitre. Il débarqua aussitôt pour constater qu'il avait frappé M. Guay qui était sans connaissance, à plat ventre sur le chemin du côté droit, entre son automobile et le trottoir du côté du lac. Les deux MM. Collin le transportèrent sur la galerie du magasin Gagnon & Frère et le conducteur se rendit en toute hâte chercher le Docteur Fortin, qui lui prodigua les premiers soins et le fit transporter en ambulance à l'hôpital de Roberval, où M. Guay mourut lundi soir vers dix heures.

A l'enquête on a aussi prouvé clairement que le conducteur était parfaitement sobre, que l'automobile ne lui appartenait pas, mais qu'il avait sa licence et le verdict suivant a été rendu.

"M. Hector Guay, de Roberval, est mort accidentellement à la suite de blessures occasionnées par une automobile conduite par M. Henri-Paul Collin, de Québec, qui est exonéré de tout blâme. Les jurés étaient MM. J.-A. Brassard, président; Léo de la Boissière, Alphonse Brassard, Wellie Gagné, Ovide Dufour et Jules-H. Leclerc.

Le défunt, veuf, âgé de 66 ans, laisse dans le deuil, son fils M. Rosario Guay, actuellement au Sanatorium de Roberval et trois filles: Mlles Marguerite, Rolande et Pierrette, de Roberval. Nous prions la famille éprouvée d'accepter nos sincères condoléances. Lui survivent aussi deux frères: MM. Albert Guay, chef de police, de Sorel, et Téléphore Guay, de Woodsocket, Rhode Island, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces.

Il était le beau-frère de M. Arsène Ouellet, de Roberval, de M. Arthur Ouellet, de La Tuque, de Mmes Pierre Traversaz, de Montréal, F.-X. Beaulieu et Eugène Bertrand, de La Tuque, et de Mme Albert Guay, de Sorel. Le défunt demeurait à Roberval depuis un très grand nombre d'années et était bien connu de notre population.

SES FUNERAILLES

Ses funérailles ont eu lieu ce matin en l'église St-Jean de Brébeuf de Roberval, à 9 heures, parmi une belle assistance de parents et amis.

Le service a été chanté par M. le curé Geo. Tremblay, assisté de MM. les abbés Antonio Villeneuve et J.-Renald Pilote, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Michel Fortin, Herm. Harvey, menuisier, David Lavoie, Arthur Rinfret, Thomas Gagnon et Nérée Tremblay.

Le deuil était conduit par son frère M. Albert Guay, et son neveu M. Raoul Guay, tous deux de Sorel, et grand nombre d'autres parents de Roberval.

Nous prions la famille en deuil d'accepter nos condoléances.

GRAND CONCOURS
de Popularité à Roberval

entre

Mademoiselle MICHELE HAMEL

filles de M. et Mme Armand Hamel

et

Monsieur GEORGES MARCOTTE

fil de M. et Mme Laval Marcotte

Ce grand concours s'ouvre à 1 heure cet après-midi et est organisé au profit d'oeuvres paroissiales.

VOTEZ! VOTEZ!

Votez généreusement
pour votre candidat préféré.

Mais finissons ce Chapitre. Le Père ayant fait toutes les fonctions d'un charitable Pasteur et d'un Ouvrier Evangélique, dans l'espace de douze jours que les conducteurs lui accordèrent, remonta dans son navire d'écorce, emportant les coeurs de ses ouailles.

Tous ces récits sont des Relations des Jésuites 1652, Ed. 1858, P. 11-20, et pour entendre l'histoire du Poste de Métabetchouan, il faudra passer la journée à Desbiens, Dimanche le 13 juillet, où des conférenciers, prêtres et laïques, nous dirons ce qu'était ce petit coin de terre, si riche en souvenir.

LEONIDAS BLAIS,
De la Société Historique du Saguenay.

Belle Fête à la Trappe
de N.-D. de Mistassini

Les Pères Jean Vianney et Edmond prononcèrent leurs vœux solennels en présence de la communauté et d'un grand nombre de parents et d'amis.

En l'abbaye de Notre-Dame de Mistassini, le 2 juillet, Fête de la Visitation de la Très Sainte Vierge, avait lieu la cérémonie toujours impressionnante de la profession solennelle de deux jeunes religieux.

Après avoir parcouru ensemble les diverses étapes de la vie religieuse: jvénat, noviciat, profession temporaire, ensemble ces deux élus du Seigneur se consacraient à Dieu d'une façon définitive, par les cinq vœux de Pauvreté, Chasteté, Obedissance, Conversion des Moeurs et Stabilité.

Le Messe Pontificale, célébrée par le Très Révérend Père Abbé, se déroule avec majesté au milieu des chants liturgiques, d'une belle exécution, jusqu'après l'évangile. A ce moment, les deux nouveaux profès se prosternent aux pieds de l'Abbé et de ses ministres et demandent pour toujours leur agrégation à l'Ordre Cistercien.

Le Révérend Père Abbé avait pris pour texte de son allocution: Mihi adhaerere Deo, bonum est. Il m'est bon de m'attacher à Dieu. Il développa cette double pensée: la perfection avec laquelle on doit acquiescer les devoirs de la vie religieuse; donation sans retour, sans réserve et sans regret, et: le bonheur véritable découlant de cet holocauste.

Suivirent ensuite le chant de la Formule des Vœux, la déposition du parchemin sur l'autel, l'accolade fraternelle, le chant

du Miserere. Le Pontife implora ensuite, par quatre oraisons, les secours du ciel pour les nouveaux profès prosternés. Un Te Deum vibrant remercia le bon Dieu d'avoir accordé une si grande grâce à ces deux jeunes âmes et à leur Communauté.

L'Abbé remonta ensuite à son trône pour le chant du Credo et la suite de la Messe.

Au soir de ce beau jour, les parents et les amis s'éloignèrent édifiés, en repassant toutes ces choses en leur coeur; les deux moines rentrent dans leur vie de silence et de prière. Désormais, sept fois le jour et aussi la nuit, ils paraîtront devant l'autel pour implorer par leurs offices liturgiques, la miséricorde divine sur leurs familles, leur diocèse, leur patrie, le monde entier. Leur vie ne sera point glorieuse selon le monde; elle sera heureuse dans le sens des béatitudes évangéliques.

N'y a-t-il pas lieu de répéter à la suite des auteurs ascétiques: "Si le monde savait, si le monde connaissait le bonheur des bons religieux (commencement et avant-goût du bonheur éternel), si le monde soupçonnait certains délices de l'âme religieuse, qui vit avec Dieu et pour Dieu, le monde les jalouerait, les monastères se rempliraient, les villes se dépeuplraient.

Le 16 courant, trois novices choristes prononcèrent leurs vœux temporaires, tandis que deux postulants revêtirent l'habit de novices convers; quelques semaines plus tard, le 24 août, trois autres novices convers prononcèrent également leurs premiers vœux.

REMERCIEMENTS
POUR SYMPATHIES

Madame Alfred Morin et les membres de sa famille, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des sympathies, de quelque manière, à l'occasion de la mort de M. Alfred Morin.

LUTTE MUNICIPALE
A ST-THS. DIDYME

La mise en nomination dans la Municipalité de St-Ths. Didyme au eu lieu cette semaine et il y aura lutte comme suit:

A la mairie entre MM. Omer Perreault, maire actuel et Téléphore Thibault.

Au siège No. 2 des conseillers

entre MM. Fortunat Garneau et Philippe Tremblay.

Au siège No. 4 M. Adolphe Bélanger lutte avec M. Alphonse Migneault.

La votation aura lieu lundi prochain le 14 juillet.

NAISSANCES
A ROBERVAL

Paroisse Notre-Dame

Le 8 juillet.—Joseph, Léonidas, Jean, Guy, fils de M. et Mme Léonidas Ménard née Lucinda Guy. Parrain: M. Marcellin Ménard, marraine: Mlle Yvette Guy, oncle et tante de l'enfant, Porteuse: Mme Joseph Guy, de St-Prime, grand-mère de l'enfant.

Le 9 juillet.—Joseph, Lucien, Robert, fils de M. et Mme Eugène Lavoie, née Alice Vézina, Parrain: M. Lucien Gignac, marraine: Mlle Cécile Tremblay.

A ceux et celles qui cherchent
un endroit idéal
de Villégiature!

L'HOTELLERIE DE LA GROTTTE A L'ERMITAGE
ST-ANTOINE, LAC BOUCHETTE, Cté Lac St-Jean.
A VOUS QUI ETES FATIGUES OU CONVALESCENTES!

Messieurs les Membres du Clergé, chers Tertiaires, et Vous pieux Laïcs, qui songez à passer quelques jours ou quelques semaines de repos dans un endroit de villégiature, vous trouverez, à Notre-Dame de Lourdes du Lac-Bouchette, une nature pittoresque, riche, reposante, distribuant toute ensemble, avec une libérale profusion, la joie bienfaisante de la senteur du bois, du ravissant concert des oiseaux, de l'insouciant gazouillis des ruisseaux, de la fraîcheur des lacs: tout cela délicieusement baigné dans une atmosphère de douce piété et de surnaturel, à l'ombre tutéaire de la Vierge de la Grotte.

Une spacieuse résidence d'été, splendide et située sur le bord du lac, à une altitude de plus de mille pieds, se campe, nid humains, dans ce magnifique décor naturel, dressé ici par la main du divin Artiste.

Les conditions sont des plus abordables. Nous ferons même, le cas échéant, des prix spéciaux. A ceux qui nous en feront la demande, nous donnerons, par correspondance, de plus amples détails.

Nous voulons que prêtres et pieux Laïcs soient vraiment chez-eux chez nous, et qu'ils goûtent la fraternelle charité dont nous nous efforçons de les entourer.

Sur demande, toute accommodation individuelle dans le service en général sera fournie, dans la mesure du possible.

Quant aux Messieurs Prêtres qui préféreraient une solitude mieux ménagée que celle, relative, offerte à l'Hotellerie, nous avons une autre maison, tout proche, construite exprès pour eux, et où ils trouveront, en plus des mêmes avantages d'eau courante et d'électricité qu'à l'Hotellerie, celui d'une entière séparation d'avec les autres pensionnaires.

NEZ-EN DONC VOUS RECONSTRUIRE

Messieurs les membres du Clergé, vous Tertiaires, pieux pèlerins, qui venez au Lac-Bouchette, d'abord et avant tout, pour y chercher un bienfaisant repos de l'âme et l'apaisement de toutes vos facultés, vous trouverez aussi, dans ce coin de paradis, les conditions les plus enviables pour la reconstruction de votre être physique, cet indispensable serviteur de nos activités intellectuelles et spirituelles.

N. B.— Pour toutes informations, adressez: Révérend Père DIRECTEUR, Lac-Bouchette, Cté Lac St-Jean P. Q.

ULTIME HOMMAGE A
MME HENRI GAGNON

DECEDE AU LAC-BOUCHETTE

(D.N.C. 7 juillet)

Mardi le 7 juillet, en l'église paroissiale du Lac-Bouchette ont eu lieu les funérailles de Mme Mazelle Lavoie, épouse de M. Henri Gagnon, décédée subitement à sa résidence le 28 juin.

Un cortège nombreux de parents et d'amis tant de la paroisse que de l'étranger a fait escorte à la dévouée mortelle, de la maison mortuaire jusqu'à l'église, et de là au cimetière.

L'église était revêtue, pour la circonstance, de ses plus belles tentures de deuil. M. l'abbé Joseph Couombe, curé a fait la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé Henri Boutet, de Lévis, assisté comme diacre et sous-diacre du Révérend Père Camille O.M.C., et de l'abbé Léonard Lavoie, vicaire de la paroisse. Les messes aux autels latéraux furent dites par M. le curé Couombe et le Rév. Père Arthur Bouchard m.s.c.

La chorale a exécuté un beau programme de chant. La quête fut faite par Mmes Aimé Gaudreault et Onésime Fortin.

La défunte faisait partie de la congrégation des Dames de Ste-Anne.

Les porteurs étaient messieurs: Joseph, Alari, Cyrias et Edmond Lavoie, Elisée Gagnon et Albert Girard.

Elle laisse pour pleurer sa perte outre son époux, M. Henri Gagnon, ses enfants: Irma, Blanche, Marie-Joséphine, Fabiola (Mme Philippe Bernier), Jacqueline, Gemma, Ls-Philippe, Raymond et Réal; ses sœurs: Mmes Joseph Grenier et Albert Cayouette; ses frères: Joseph, Hector, Alari, Cyrias et Edmond Lavoie de St-Prime.

Madame Gagnon était très estimée et sa mort laisse dans le deuil tous ceux qui l'ont connue.

La famille a reçu un grand nombre de télégrammes, offrandes de messes, bouquets spirituels et sympathies. Des messes ont été offertes par MM. les abbés Henri Boutet de Lévis et Francis Lemay de Jonquière, M. et Mme Elisée Gagnon de Ste-Croix, M. et Mme Thomas-Ls. Potvin de Jonquière, M. Charles, A. Gagnon de Toronto, M. le Dr Brassard, Mlle Henriette Brassard, M. et Mme J. W. Gagnon, M. Rosario Bouchard, M. Ernest Gagnon, M. Roland Desbiens, Mme Emile Leblanc, Mlle Yvette Desbiens, M. Eugène Gagnon, M. Philippe Provencher, de Jonquière, M. Roger Morin de Montmagny, Mme Raoul Desbiens.

La maison Tremblay de Chambord avait la direction des funérailles.

Nos plus vives condoléances à la famille en deuil.

LUTTE A
ST-FELICIEEN

A LA COMMISSION
SCOLAIRE DE LA
PAROISSE.

La mise en nomination pour l'élection de commissaires de la Commission Scolaire de la Paroisse de St-Félicien a eu lieu et trois candidats sont sur les rangs soit: MM. Paul Dufour, Adjour Lemieux et Toussaint Tremblay. Il y aura donc votations lundi prochain.

LUTTE MUNICIPALE
A ST-JEROME

VOTATION LE 14 JUILLET
DANS LE VILLAGE

La mise en nomination pour l'élection du maire et de trois conseillers dans la Municipalité du Village de St-Jérôme a eu lieu mercredi dernier. Plusieurs candidats ayant été présentés il y a donc lutte et la votation aura lieu lundi le 14 juillet prochain. Les candidats en lutte sont:

Pour la charge de maire, M. Louis-Donat Fortin contre le maire sortant de charge M. le notaire J.-A. Plourde.

Pour les trois sièges de conseillers, les six candidats suivants: MM. Philippe Duchêne, Ths.-Ls. Fortin, Xavier Girard, Oscar Noël, Henri Régnier et Ludger Simard.

Goin de la J. E. C.

TA FAMILLE, JEUNE ÉTUDIANT

Tu l'as peut-être constaté déjà, cher frère étudiant, il est bien des choses dont on bénéficie fort longtemps avant de savoir les apprécier justement.

Nous repasserons d'abord les principaux bienfaits que nous tenons de nos parents. Puis nous verrons quels sont en retour nos devoirs.

Puisses-tu, cher ami, après avoir lu ces quelques lignes, estimer à sa juste valeur le milieu qui doit t'être le plus cher: ton chez toi.

Que t'ont donné tes parents? D'abord la vie, dont tu jouis présentement, la vie grâce à laquelle tu peux goûter mille plaisirs.

Demande-toi bien, cher ami, quels sacrifices ont coûtés à tes parents le don et l'entretien de la vie: longues veilles, nuits blanches, inquiétudes parfois mortelles, durs labeurs quotidiens, privations...

C'est ta famille, frère étudiant, qui t'a conduit au baptême, pour que tu y reçoives la vie surnaturelle, qui doit te mener au ciel, si tu la censes et l'augmentes.

Tes études mêmes, qui feront de toi un homme et te permettront de gagner honorablement ta vie, qui est-ce qui te les paie, mon ami, sinon tes parents? Ton père qui peine tout le jour pour toi, as-tu songé déjà à le remercier?

Ta mère qui travaille sans cesse au foyer, qui te prépare vêtements, nourriture, qui te soigne quand tu es malade, ta mère si aimante et si bonne pour toi, te montres-tu reconnaissant envers elle?

Tes frères et tes sœurs qui ont joué avec toi, qui ont partagé tes afflictions, tes joies, qui mangent tous à la table familiale, les aimes-tu assez pour leur vouloir du bien, pour leur en faire?

Il faut à tout prix, cher ami, que tu comprennes une fois pour toutes combien tu dois à ta famille. Mais n'oublie pas que tu as aussi des devoirs envers ceux qui te donnent tant.

Quelles sont donc tes obligations? D'abord, prie tous les jours notre Père des cieux, le Maître de tous les biens, de bénir ta famille, de lui donner dans la mesure où Il le jugera bon une honnête aisance.

Obéis promptement à ton père, à ta mère; ils se sacrifient tant pour toi, leur enfant bien-aimé. Sois serviable, rends-toi utile, sois empressé à faire plaisir à tes parents. Conserve les bonnes relations avec tes frères et sœurs. Ta famille sera dans ce cas un vrai nid de bonheur.

Tu pourras alors être sûr d'être sur les traces du divin modèle, Jésus-adolescent, qui voulut le premier passer trente années dans sa famille, obéissant, travaillant avec saint Joseph, son père, avant d'opérer l'oeuvre du salut du monde.

Ne dirait-on pas, ami étudiant, qu'Il a voulu nous montrer par là que ce sont les vertus familiales qui nous préparent aux grandes tâches? Penses-y bien, toi qui veux faire quelque chose plus tard...

LUCIEN LE GUIDE.

FEU LOUIS DUMAIS

Nous publions la liste des sympathies reçues par la famille à l'occasion de la mort de M. Louis Dumais.

Grand'messes: M. et Mme Ias Gagnon, M. Henri-Paul Collin, Québec, M. et Mme Philippe Angers.

Messes Privilegiées: Mme L.-E. Otis, M. et Mme Israel Dumais, Famille A.-H. Maréchal, Québec, M. Ernest Tremblay, Famille Dame Vve. Jos. Larouche, M. et Mme Jules-H. Leclerc, M. et Mme J. Albert Neron, M.M. Gabriel et Louis Vézina, St-Prime, M. Sylvère Marotte, Mme Vve. A.-J. Brassard, M. et Mme Alfred Vézina, St-Prime, M. et Mme Alfred Cloutier, Mme Vve. Michel Brassard, M. et Mme Lauréat Lévesque, Mlle Béatrice Morin, M. et Mme Antoine Marotte, M. et Mme Raymond Girard, Famille O. Dubois, M. et Mme J. Donat Leclerc, Dr. Mme J.-E. Gagnon, M. et Mme Geo.-P. Marotte, Famille Welley Potvin, Famille Arthur Rinfret, M. et Mme Cyrille Potvin, M. et Mme J.-H. Lalancette, et Mlle Larochelle, Famille Dame Vve Adelard Leclerc, Famille M. Georges Lévesque, M. et Mme Philippe Côté, M. et Mme Alphonse Brassard, Mme Théophile Leclerc, et Mlle Valérie Leclerc, M. Auguste Bernier, et Mlle Rose-May, Famille William Brassard, M. et Mme Onéy Bernier, Mlles Langlais M. et Mme Georges Gagnon, M. et Mme Gerald, Leclerc, Mlles Gaby Pauline et Rita Dumais Montréal, M. et Mme Ludovic Dumais, Dolbeau, Mlle Sarah Connolly, Montréal, M. et Mme J.-A. Pouliot, Québec, Mme J.-E. Collin et Famille, Québec, M. et Mme Arthur Fortin, Roberval, M. et Adrien Vézina, M. et Mme M. Gerald Leclerc, M. et Mme Langlais, Dame Vve Michel Brassard et Famille, M. et Mme Israel Dumais, M. et Mme Geo.-P. Marotte, M. et Mme Alfred Cloutier, M. Ernest Tremblay, M. et Mlle J. Albert Neron, M. et Mme J.-H. Lalancette et Mlle Larochelle, Famille Georges Lévesque, M. et Mme Raymond Girard, M. et Mme J. Donat Leclerc, M. Sylvère Marotte, M. et Mme Georges Gagnon, Famille J.O. Dubois, M. et Mme Antoine Marotte, Famille P. Tardif, Famille M. Méri-de Boivin, St-Thomé Didyme, Familles Morin et Lavioie, M. et Mme Alfred Boivin, Rvdes. Srs. St-Alexandre, St-Roch, et St-Jean-Baptiste des Ursulines, Famille Gaston Touchette, Alma, Famille Henri Raymond Ste-Jeanne d'Arc, M. Gélase Dumais Arvida, Mlles Beaulieu, Chambard Apostolat des Malades, Cap. de la Madeline, Famille Joseph de Launier, Chambard, Mlle Dorothy Grenon, Chicoutimi, Famille Médéric Harvey, Alma, M. et Mme Ls-Henri Touchette, Arvida, M.L.-W. McGannon, Sherbrooke, M. J. Gagnon de l'Hopital, M. Adelard Bérubé, M. et Mme Paul-Emile Otis, (Arthur), M. Hubert Allard, M. et Mme Alphonse Chasson, M. Alfred Larouche, M. Charles Guay, Mlle Alice Guay.

Mme Arthur Fortin, Famille Alphonse Brassard, M. et Mme J.-H. Pouliot, Québec, M. et Mme Ludovic Dumais, Mme Vve A.-J. Brassard, et Famille M. et Mme Cyrille Potvin, Famille A.-H. Maréchal, Québec, M. et Mme Lauréat Lévesque, M. et Mme Onéy Bernier, Famille William Brassard, Famille M. et Mme Philippe Côté, Mme Vve Adelard Leclerc, M. et Mme Gerald Leclerc, Mlles Langlais, Dame Vve Michel Brassard et Famille, M. et Mme Israel Dumais, M. et Mme Geo.-P. Marotte, M. et Mme Alfred Cloutier, M. Ernest Tremblay, M. et Mlle J. Albert Neron, M. et Mme J.-H. Lalancette et Mlle Larochelle, Famille Georges Lévesque, M. et Mme Raymond Girard, M. et Mme J. Donat Leclerc, M. Sylvère Marotte, M. et Mme Georges Gagnon, Famille J.O. Dubois, M. et Mme Antoine Marotte, Famille P. Tardif, Famille M. Méri-de Boivin, St-Thomé Didyme, Familles Morin et Lavioie, M. et Mme Alfred Boivin, Rvdes. Srs. St-Alexandre, St-Roch, et St-Jean-Baptiste des Ursulines, Famille Gaston Touchette, Alma, Famille Henri Raymond Ste-Jeanne d'Arc, M. Gélase Dumais Arvida, Mlles Beaulieu, Chambard Apostolat des Malades, Cap. de la Madeline, Famille Joseph de Launier, Chambard, Mlle Dorothy Grenon, Chicoutimi, Famille Médéric Harvey, Alma, M. et Mme Ls-Henri Touchette, Arvida, M.L.-W. McGannon, Sherbrooke, M. J. Gagnon de l'Hopital, M. Adelard Bérubé, M. et Mme Paul-Emile Otis, (Arthur), M. Hubert Allard, M. et Mme Alphonse Chasson, M. Alfred Larouche, M. Charles Guay, Mlle Alice Guay.

Bouquets Spirituels: Famille Henri Raymond, M. et Mme Alphonse Chasson, Mlle Alice Couture, M. et Mme Ernest Potvin, Mlle Marguerite Otis, Mlle Thérèse Madeleine Raymond, Ste-Jeanne d'Arc, M. Jos. A. Perron, M. et Mme Armand Leclerc, M. et Mme Napoleon Otis, Mlle Claire Donaldson, M. et Mme Maurice Trotter.

Affiliations au Trésor Spirituel de l'Ordre de St-Dominique: Mlle Louise Bolduc, Mme J. H. Bolduc, M. et Mme Emile Cinq Mars, M. et Mme Arthur Bolduc, M. et Mme J.-A. Thibault, Dr. et Mme Paul Thibault, M. et Mme Rodolphe Leclerc, M. et Mme André Donaldson et Famille, Dame Vve, Arthur Guimond.

Sympathies: M. L'abbé Luc Morin, M. et Mme Georges Boivin, Québec, Rev. Père P. Trudeau, C.S.V., Rev. Frère J.N. Bernier, Mariste, M. Henri-Paul Collin, Québec, Famille Dame Vve J.-E. Collin, Québec, Famille Ls. Nazeire Grenon, Chicoutimi, Léonce Larouche, M. et Mme J.E. Potvin, Mlle Louisa Larouche, Famille Jos. Fortin, Michel, M. et Mme Exurie Tremblay, M. et Mme Jos. Tanguy, et Famille, M. Maurice Tremblay, M. et Mme Philippe Desjardins, Mlle Alphonse Fortin, Mlles Armande, Gaby, Lacombe, M. et Mme J. Alph. Brassard, M. et Mme Philippe Peleletier, M. et Mme J. A. de la Boissière, M. et Mme Edgar Dufour, M. et Mme Joseph-Armand Girard, Famille Dame Vve Jos. Paquet, Famille Alfred Larouche, Famille M. Cléophas Grenier, St-Félicien, Mlle Ernestine Trotter, M. et Mme Ias Gagnon, M. et Mme Horace Desjardins, M. et Mme Joseph-T. Girard, Famille M. Moïse Larouche, M. et Mme Jos. Donaldson, M. et Mme Hector Fortin et Famille, M. et Mme Jules-H. Leclerc, M. et Mme Camille Guertin, M. et Mme Tancrède Garant, Famille Dame Vve Achille Tremblay, Mlle Marie Brassard, M. et Mme Léonce Lévesque, N.P. M. et Mme Philias Hamel et Famille, M. et Mme Jos.-M. Dubé et Famille, Cap. St-Isidore, Mlles Cécile et Minnie Spence, Mlle Cécile Lebrun, Dolbeau, Mlle Laura Villeneuve, Dolbeau, Mlle Lucienne Laliberté, Famille J.-L. Talbot, M. et Mme G.-P. Belair, M. et Mme C.-A. Lévesque, Famille M. et Mme Jos. Bergeron, Jonquières, M. et Mme Hubert Bolduc, M. Jacques Fournier, Famille J. A. Lebel, Mlle Bernadette Gobeil, M. Israel et Joe Ormstein, M. et Mme W.-H. Girard, Avocat, M. et Mme Philippe Angers, Famille Arthur Rinfret, M. et

Mme Arthur Fortin, Famille Alphonse Brassard, M. et Mme J.-H. Pouliot, Québec, M. et Mme Ludovic Dumais, Mme Vve A.-J. Brassard, et Famille M. et Mme Cyrille Potvin, Famille A.-H. Maréchal, Québec, M. et Mme Lauréat Lévesque, M. et Mme Onéy Bernier, Famille William Brassard, Famille M. et Mme Philippe Côté, Mme Vve Adelard Leclerc, M. et Mme Gerald Leclerc, Mlles Langlais, Dame Vve Michel Brassard et Famille, M. et Mme Israel Dumais, M. et Mme Geo.-P. Marotte, M. et Mme Alfred Cloutier, M. Ernest Tremblay, M. et Mlle J. Albert Neron, M. et Mme J.-H. Lalancette et Mlle Larochelle, Famille Georges Lévesque, M. et Mme Raymond Girard, M. et Mme J. Donat Leclerc, M. Sylvère Marotte, M. et Mme Georges Gagnon, Famille J.O. Dubois, M. et Mme Antoine Marotte, Famille P. Tardif, Famille M. Méri-de Boivin, St-Thomé Didyme, Familles Morin et Lavioie, M. et Mme Alfred Boivin, Rvdes. Srs. St-Alexandre, St-Roch, et St-Jean-Baptiste des Ursulines, Famille Gaston Touchette, Alma, Famille Henri Raymond Ste-Jeanne d'Arc, M. Gélase Dumais Arvida, Mlles Beaulieu, Chambard Apostolat des Malades, Cap. de la Madeline, Famille Joseph de Launier, Chambard, Mlle Dorothy Grenon, Chicoutimi, Famille Médéric Harvey, Alma, M. et Mme Ls-Henri Touchette, Arvida, M.L.-W. McGannon, Sherbrooke, M. J. Gagnon de l'Hopital, M. Adelard Bérubé, M. et Mme Paul-Emile Otis, (Arthur), M. Hubert Allard, M. et Mme Alphonse Chasson, M. Alfred Larouche, M. Charles Guay, Mlle Alice Guay.

Remerciements pour Sympathies: M. CHS.-N. Dumais et sa famille remercient bien sincèrement les personnes qui leur ont témoigné des sympathies, à l'occasion de la mort de M. Louis Dumais.

Des remerciements sont particulièrement adressés à toutes les personnes qui ont aidé de différentes manières feu Louis Dumais durant sa maladie.

Ligue Catholique FEMININE

Voici un résumé de l'Etude présentée. Cette Etude est tirée du (Devoir du chrétien.)

La Vérité — Dieu — l'Ordre surnaturel et son ciel.—Etude.

L'homme au sortir des mains de son Créateur était juste, saint, heureux et orné de dons excellents; son esprit était éclairé d'une lumière divine qui lui montrait tout ce qu'il devait connaître. Il n'avait besoin pour s'instruire ni de livres, ni de maîtres; sa volonté était droite et sans aucun penchant vers le mal; rien ne troublait la tranquillité de son âme, il ne souffrait dans son corps ni douleur, ni fatigue, ni incommodité, il ne devait pas mourir.

Cependant Dieu devait à sa majesté d'exiger de l'homme le dévouement de son coeur et des preuves de son amour, de son obéissance; il lui défendit de toucher à un fruit qui croissait dans le paradis terrestre en lui accordant l'usage de tous les autres. Commandement facile à observer, surtout en ce moment où l'homme était porté naturellement au bien. La femme se laissa séduire par le démon, elle entraîna Adam dans sa désobéissance et avec eux leur postérité. Nous sommes héritiers de sa faute et de ses conséquences. Vérité incompréhensible, mais dont la religion ne nous permet pas de douter. Le péché qui est la source de tous les maux est aussi la première cause du besoin que nous avons d'un rédempteur.

Ce qu'il y a dans l'homme, de bonté et de lumière, vient de Dieu et de la première institution de la nature; ce sont de beaux restes d'un grand édifice tombé en ruines. L'ignorance et les vices viennent du péché, qui a gâté l'ouvrage de Dieu, défigurant son image.

Tous les peuples étaient plongés dans les ténèbres et le désordre de l'idolâtrie. Dieu était profondément oublié et le démon était adoré partout sous différentes formes, toutes les pas-

A CEUX QUI NE PEUVENT AVALER DES PILULES

Si vous vous sentez alourdi, déprimé, sans entrain, ou si vous êtes portés à faire de la constipation, essayez ce traitement durant deux semaines: prenez chaque matin dans un verre d'eau chaude la quantité de Kruschen qui tient sur une pièce de dix sous.

C'est là quelque chose de très facile à prendre; Kruschen est un laxatif bénin, sans aucune violence.

La constipation est surtout causée par l'insuffisance d'humidité dans le gros intestin. Kruschen est fait de sels minéraux combinés avec soin pour rétablir cette humidité nécessaire. En plus de favoriser l'élimination des déchets toxiques, Kruschen aide à débarrasser le sang des autres poisons qui le polluent et qui sont le résultat de la constipation.

Achetez Kruschen chez votre pharmacien et, en moins de deux semaines, vous vous sentirez revenir à la santé. En deux grands, à 25c et 75c.

Mme Arthur Fortin, Famille Alphonse Brassard, M. et Mme J.-H. Pouliot, Québec, M. et Mme Ludovic Dumais, Mme Vve A.-J. Brassard, et Famille M. et Mme Cyrille Potvin, Famille A.-H. Maréchal, Québec, M. et Mme Lauréat Lévesque, M. et Mme Onéy Bernier, Famille William Brassard, Famille M. et Mme Philippe Côté, Mme Vve Adelard Leclerc, M. et Mme Gerald Leclerc, Mlles Langlais, Dame Vve Michel Brassard et Famille, M. et Mme Israel Dumais, M. et Mme Geo.-P. Marotte, M. et Mme Alfred Cloutier, M. Ernest Tremblay, M. et Mlle J. Albert Neron, M. et Mme J.-H. Lalancette et Mlle Larochelle, Famille Georges Lévesque, M. et Mme Raymond Girard, M. et Mme J. Donat Leclerc, M. Sylvère Marotte, M. et Mme Georges Gagnon, Famille J.O. Dubois, M. et Mme Antoine Marotte, Famille P. Tardif, Famille M. Méri-de Boivin, St-Thomé Didyme, Familles Morin et Lavioie, M. et Mme Alfred Boivin, Rvdes. Srs. St-Alexandre, St-Roch, et St-Jean-Baptiste des Ursulines, Famille Gaston Touchette, Alma, Famille Henri Raymond Ste-Jeanne d'Arc, M. Gélase Dumais Arvida, Mlles Beaulieu, Chambard Apostolat des Malades, Cap. de la Madeline, Famille Joseph de Launier, Chambard, Mlle Dorothy Grenon, Chicoutimi, Famille Médéric Harvey, Alma, M. et Mme Ls-Henri Touchette, Arvida, M.L.-W. McGannon, Sherbrooke, M. J. Gagnon de l'Hopital, M. Adelard Bérubé, M. et Mme Paul-Emile Otis, (Arthur), M. Hubert Allard, M. et Mme Alphonse Chasson, M. Alfred Larouche, M. Charles Guay, Mlle Alice Guay.

Si vous vous sentez alourdi, déprimé, sans entrain, ou si vous êtes portés à faire de la constipation, essayez ce traitement durant deux semaines: prenez chaque matin dans un verre d'eau chaude la quantité de Kruschen qui tient sur une pièce de dix sous.

C'est là quelque chose de très facile à prendre; Kruschen est un laxatif bénin, sans aucune violence.

La constipation est surtout causée par l'insuffisance d'humidité dans le gros intestin. Kruschen est fait de sels minéraux combinés avec soin pour rétablir cette humidité nécessaire. En plus de favoriser l'élimination des déchets toxiques, Kruschen aide à débarrasser le sang des autres poisons qui le polluent et qui sont le résultat de la constipation.

Achetez Kruschen chez votre pharmacien et, en moins de deux semaines, vous vous sentirez revenir à la santé. En deux grands, à 25c et 75c.

Mme Arthur Fortin, Famille Alphonse Brassard, M. et Mme J.-H. Pouliot, Québec, M. et Mme Ludovic Dumais, Mme Vve A.-J. Brassard, et Famille M. et Mme Cyrille Potvin, Famille A.-H. Maréchal, Québec, M. et Mme Lauréat Lévesque, M. et Mme Onéy Bernier, Famille William Brassard, Famille M. et Mme Philippe Côté, Mme Vve Adelard Leclerc, M. et Mme Gerald Leclerc, Mlles Langlais, Dame Vve Michel Brassard et Famille, M. et Mme Israel Dumais, M. et Mme Geo.-P. Marotte, M. et Mme Alfred Cloutier, M. Ernest Tremblay, M. et Mlle J. Albert Neron, M. et Mme J.-H. Lalancette et Mlle Larochelle, Famille Georges Lévesque, M. et Mme Raymond Girard, M. et Mme J. Donat Leclerc, M. Sylvère Marotte, M. et Mme Georges Gagnon, Famille J.O. Dubois, M. et Mme Antoine Marotte, Famille P. Tardif, Famille M. Méri-de Boivin, St-Thomé Didyme, Familles Morin et Lavioie, M. et Mme Alfred Boivin, Rvdes. Srs. St-Alexandre, St-Roch, et St-Jean-Baptiste des Ursulines, Famille Gaston Touchette, Alma, Famille Henri Raymond Ste-Jeanne d'Arc, M. Gélase Dumais Arvida, Mlles Beaulieu, Chambard Apostolat des Malades, Cap. de la Madeline, Famille Joseph de Launier, Chambard, Mlle Dorothy Grenon, Chicoutimi, Famille Médéric Harvey, Alma, M. et Mme Ls-Henri Touchette, Arvida, M.L.-W. McGannon, Sherbrooke, M. J. Gagnon de l'Hopital, M. Adelard Bérubé, M. et Mme Paul-Emile Otis, (Arthur), M. Hubert Allard, M. et Mme Alphonse Chasson, M. Alfred Larouche, M. Charles Guay, Mlle Alice Guay.

Si vous vous sentez alourdi, déprimé, sans entrain, ou si vous êtes portés à faire de la constipation, essayez ce traitement durant deux semaines: prenez chaque matin dans un verre d'eau chaude la quantité de Kruschen qui tient sur une pièce de dix sous.

C'est là quelque chose de très facile à prendre; Kruschen est un laxatif bénin, sans aucune violence.

La constipation est surtout causée par l'insuffisance d'humidité dans le gros intestin. Kruschen est fait de sels minéraux combinés avec soin pour rétablir cette humidité nécessaire. En plus de favoriser l'élimination des déchets toxiques, Kruschen aide à débarrasser le sang des autres poisons qui le polluent et qui sont le résultat de la constipation.

Achetez Kruschen chez votre pharmacien et, en moins de deux semaines, vous vous sentirez revenir à la santé. En deux grands, à 25c et 75c.

Mme Arthur Fortin, Famille Alphonse Brassard, M. et Mme J.-H. Pouliot, Québec, M. et Mme Ludovic Dumais, Mme Vve A.-J. Brassard, et Famille M. et Mme Cyrille Potvin, Famille A.-H. Maréchal, Québec, M. et Mme Lauréat Lévesque, M. et Mme Onéy Bernier, Famille William Brassard, Famille M. et Mme Philippe Côté, Mme Vve Adelard Leclerc, M. et Mme Gerald Leclerc, Mlles Langlais, Dame Vve Michel Brassard et Famille, M. et Mme Israel Dumais, M. et Mme Geo.-P. Marotte, M. et Mme Alfred Cloutier, M. Ernest Tremblay, M. et Mlle J. Albert Neron, M. et Mme J.-H. Lalancette et Mlle Larochelle, Famille Georges Lévesque, M. et Mme Raymond Girard, M. et Mme J. Donat Leclerc, M. Sylvère Marotte, M. et Mme Georges Gagnon, Famille J.O. Dubois, M. et Mme Antoine Marotte, Famille P. Tardif, Famille M. Méri-de Boivin, St-Thomé Didyme, Familles Morin et Lavioie, M. et Mme Alfred Boivin, Rvdes. Srs. St-Alexandre, St-Roch, et St-Jean-Baptiste des Ursulines, Famille Gaston Touchette, Alma, Famille Henri Raymond Ste-Jeanne d'Arc, M. Gélase Dumais Arvida, Mlles Beaulieu, Chambard Apostolat des Malades, Cap. de la Madeline, Famille Joseph de Launier, Chambard, Mlle Dorothy Grenon, Chicoutimi, Famille Médéric Harvey, Alma, M. et Mme Ls-Henri Touchette, Arvida, M.L.-W. McGannon, Sherbrooke, M. J. Gagnon de l'Hopital, M. Adelard Bérubé, M. et Mme Paul-Emile Otis, (Arthur), M. Hubert Allard, M. et Mme Alphonse Chasson, M. Alfred Larouche, M. Charles Guay, Mlle Alice Guay.

Si vous vous sentez alourdi, déprimé, sans entrain, ou si vous êtes portés à faire de la constipation, essayez ce traitement durant deux semaines: prenez chaque matin dans un verre d'eau chaude la quantité de Kruschen qui tient sur une pièce de dix sous.

C'est là quelque chose de très facile à prendre; Kruschen est un laxatif bénin, sans aucune violence.

La constipation est surtout causée par l'insuffisance d'humidité dans le gros intestin. Kruschen est fait de sels minéraux combinés avec soin pour rétablir cette humidité nécessaire. En plus de favoriser l'élimination des déchets toxiques, Kruschen aide à débarrasser le sang des autres poisons qui le polluent et qui sont le résultat de la constipation.

Achetez Kruschen chez votre pharmacien et, en moins de deux semaines, vous vous sentirez revenir à la santé. En deux grands, à 25c et 75c.

Mme Arthur Fortin, Famille Alphonse Brassard, M. et Mme J.-H. Pouliot, Québec, M. et Mme Ludovic Dumais, Mme Vve A.-J. Brassard, et Famille M. et Mme Cyrille Potvin, Famille A.-H. Maréchal, Québec, M. et Mme Lauréat Lévesque, M. et Mme Onéy Bernier, Famille William Brassard, Famille M. et Mme Philippe Côté, Mme Vve Adelard Leclerc, M. et Mme Gerald Leclerc, Mlles Langlais, Dame Vve Michel Brassard et Famille, M. et Mme Israel Dumais, M. et Mme Geo.-P. Marotte, M. et Mme Alfred Cloutier, M. Ernest Tremblay, M. et Mlle J. Albert Neron, M. et Mme J.-H. Lalancette et Mlle Larochelle, Famille Georges Lévesque, M. et Mme Raymond Girard, M. et Mme J. Donat Leclerc, M. Sylvère Marotte, M. et Mme Georges Gagnon, Famille J.O. Dubois, M. et Mme Antoine Marotte, Famille P. Tardif, Famille M. Méri-de Boivin, St-Thomé Didyme, Familles Morin et Lavioie, M. et Mme Alfred Boivin, Rvdes. Srs. St-Alexandre, St-Roch, et St-Jean-Baptiste des Ursulines, Famille Gaston Touchette, Alma, Famille Henri Raymond Ste-Jeanne d'Arc, M. Gélase Dumais Arvida, Mlles Beaulieu, Chambard Apostolat des Malades, Cap. de la Madeline, Famille Joseph de Launier, Chambard, Mlle Dorothy Grenon, Chicoutimi, Famille Médéric Harvey, Alma, M. et Mme Ls-Henri Touchette, Arvida, M.L.-W. McGannon, Sherbrooke, M. J. Gagnon de l'Hopital, M. Adelard Bérubé, M. et Mme Paul-Emile Otis, (Arthur), M. Hubert Allard, M. et Mme Alphonse Chasson, M. Alfred Larouche, M. Charles Guay, Mlle Alice Guay.

Si vous vous sentez alourdi, déprimé, sans entrain, ou si vous êtes portés à faire de la constipation, essayez ce traitement durant deux semaines: prenez chaque matin dans un verre d'eau chaude la quantité de Kruschen qui tient sur une pièce de dix sous.

C'est là quelque chose de très facile à prendre; Kruschen est un laxatif bénin, sans aucune violence.

La constipation est surtout causée par l'insuffisance d'humidité dans le gros intestin. Kruschen est fait de sels minéraux combinés avec soin pour rétablir cette humidité nécessaire. En plus de favoriser l'élimination des déchets toxiques, Kruschen aide à débarrasser le sang des autres poisons qui le polluent et qui sont le résultat de la constipation.

Achetez Kruschen chez votre pharmacien et, en moins de deux semaines, vous vous sentirez revenir à la santé. En deux grands, à 25c et 75c.

Mme Arthur Fortin, Famille Alphonse Brassard, M. et Mme J.-H. Pouliot, Québec, M. et Mme Ludovic Dumais, Mme Vve A.-J. Brassard, et Famille M. et Mme Cyrille Potvin, Famille A.-H. Maréchal, Québec, M. et Mme Lauréat Lévesque, M. et Mme Onéy Bernier, Famille William Brassard, Famille M. et Mme Philippe Côté, Mme Vve Adelard Leclerc, M. et Mme Gerald Leclerc, Mlles Langlais, Dame Vve Michel Brassard et Famille, M. et Mme Israel Dumais, M. et Mme Geo.-P. Marotte, M. et Mme Alfred Cloutier, M. Ernest Tremblay, M. et Mlle J. Albert Neron, M. et Mme J.-H. Lalancette et Mlle Larochelle, Famille Georges Lévesque, M. et Mme Raymond Girard, M. et Mme J. Donat Leclerc, M. Sylvère Marotte, M. et Mme Georges Gagnon, Famille J.O. Dubois, M. et Mme Antoine Marotte, Famille P. Tardif, Famille M. Méri-de Boivin, St-Thomé Didyme, Familles Morin et Lavioie, M. et Mme Alfred Boivin, Rvdes. Srs. St-Alexandre, St-Roch, et St-Jean-Baptiste des Ursulines, Famille Gaston Touchette, Alma, Famille Henri Raymond Ste-Jeanne d'Arc, M. Gélase Dumais Arvida, Mlles Beaulieu, Chambard Apostolat des Malades, Cap. de la Madeline, Famille Joseph de Launier, Chambard, Mlle Dorothy Grenon, Chicoutimi, Famille Médéric Harvey, Alma, M. et Mme Ls-Henri Touchette, Arvida, M.L.-W. McGannon, Sherbrooke, M. J. Gagnon de l'Hopital, M. Adelard Bérubé, M. et Mme Paul-Emile Otis, (Arthur), M. Hubert Allard, M. et Mme Alphonse Chasson, M. Alfred Larouche, M. Charles Guay, Mlle Alice Guay.

Si vous vous sentez alourdi, déprimé, sans entrain, ou si vous êtes portés à faire de la constipation, essayez ce traitement durant deux semaines: prenez chaque matin dans un verre d'eau chaude la quantité de Kruschen qui tient sur une pièce de dix sous.

C'est là quelque chose de très facile à prendre; Kruschen est un laxatif bénin, sans aucune violence.

La constipation est surtout causée par l'insuffisance d'humidité dans le gros intestin. Kruschen est fait de sels minéraux combinés avec soin pour rétablir cette humidité nécessaire. En plus de favoriser l'élimination des déchets toxiques, Kruschen aide à débarrasser le sang des autres poisons qui le polluent et qui sont le résultat de la constipation.

Achetez Kruschen chez votre pharmacien et, en moins de deux semaines, vous vous sentirez revenir à la santé. En deux grands, à 25c et 75c.

sions auxquelles il était favorable lui avaient servi d'appui, et il semblait qu'on ne pouvait jamais revenir d'une erreur aussi universelle. Cependant, Dieu avait résolu de détruire l'empire du démon. Un aussi grand renouvellement devant être l'ouvrage du Messie. Dieu n'avait pas cessé de faire annoncer cet événement si favorable à la gentillesse: Tous les prophètes l'avaient vu par lumière divine et l'avaient prédit de mille manières, et dans le temps même où il paraissait incroyable. L'Evangile nous marque l'accomplissement littéral de toutes les prophéties qui devaient caractériser la venue du Messie. Il est né à Bethléem, il a donné une loi nouvelle, il a fait les miracles les plus éclatants, il a sanctifié le temple par sa présence, il est mort dans les douleurs et les ignominies de la croix, il est ressuscité le troisième jour.

Toute la loi du Rédempteur est basée sur les vérités enseignées par Lui. Le mensonge, lui, est faux, et a le démon pour père, il perd nos premiers parents.

Nous voyons qu'avant le venue du Messie, le monde était un grand malade que le péché avait infecté dans son corps et dans son âme. Le monde avait besoin d'un médecin qui sut compatir à ses infirmités, qui sut le soustraire aux influences de ses mauvais penchants.

Ce médecin, c'est Dieu lui-même qui nous le donne. Comme il a bien rempli cette mission que lui avait confié son Père. Le Rédempteur a passé sur la terre en faisant le bien, en guérissant tous ceux qui étaient sous l'empire du diable, lit-on dans les actes des apôtres.

Le monde est encore ce grand malade, qui a besoin d'un médecin qui connaisse ses maladies, qui en connaisse les causes et les effets, ainsi que les remèdes qui

conviennent, et l'art de les administrer. Rappelons-nous que, quelque douloureux que soit le traitement, l'amertume en est grandement adouci par la grâce qui l'accompagne. Jésus nous invitait à boire à son calice; mais il n'y aura pas toujours que les quelques gouttes que Jésus nous y aura laissées.

"Sa loi est divine, son joug est léger". Rappelons-nous qu'il faut prendre en sérieuses considérations l'importance qu'il y a pour le chrétien de connaître, de comprendre et de transmettre la vérité.

Notre intelligence, obscurcie par le péché n'est plus éclairée divinement, il faut s'instruire des enseignements de l'Eglise, des écritures saintes et dans la compagnie des saints. "Toute Ecriture inspirée de Dieu est utile pour instruire, reprendre, corriger et conduire à la justice et à la vérité". (Epître de S. Paul.

LAXATIF DE QUALITE. Vous souffrez de constipation. et il faut éliminer les poisons du système. Prenez un laxatif comme ROBOL qui, bien dosé, vous donnera satisfaction; en plus grâce à une drogue spéciale, les tablettes ROBOL n'irritent pas l'intestin, ne donnent pas de coliques. "Une ou deux ROBOL, ce soir, effect demain matin". TABLETTES ROBOL CONTRE LA CONSTIPATION. 25 cents la boîte. Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, MONTREAL.

ière CONSEQUENTE REALITE. Grandes et petites actions de la vie doivent être en conformité avec la loi de Dieu pour le bonheur sur terre et au ciel, ne jamais y manquer, jamais!

Si la religion du Christ vaut quelque chose, si vous voyez que c'est vrai, c'est une question de vérité et de justice. Si les commandements sont d'ordre divin, nous devons les accomplir. Si la messe vaut quelque chose, si Notre-Seigneur a voulu être notre Sauveur, s'il a voulu donner sa vie, son sang, ses souffrances, ses mérites pour nous, nous allons recueillir ces richesses là où elles nous sont appliquées! Si Notre-Seigneur nous a donné ses sacrements, ses enseignements, ses exemples et ses saints pour nous instruire, nous allons recueillir ces richesses! Si Notre-Seigneur nous veut apôtres, s'il nous choisit en nous appelant par notre nom, il faut laisser nos filets, comme les premiers apôtres, le suivre

Suite en 3ème page

Les Papiers à Mouches WILSON'S FLY PADS. TUENT REELLEMENT. Un papier tueur des mouches toute la journée et chaque jour pendant 2 ou 3 semaines. 3 papiers dans chaque paquet. Pas d'arrosage, de viscosité et de mauvaise odeur. En vente dans les Pharmacies, les Epicerie et les Magasins Généraux.

10 CENTS LE PAQUET POURQUOI PAYER PLUS? The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

DÉMANGEAISON ARRÊTÉE en un instant. Pour soulager promptement la démangeaison, causée par les boutons, pustules, eczéma, piqûre d'insectes, appliquez la Prescription Liquide, rafraîchissante, désinfectante et fait cesser promptement la démangeaison même la plus intense. Une bouteille d'essai de 30c vous convaincra, ou argent rendu. Demandez aujourd'hui même à votre pharmacien la PRESCRIPTION D.D.D.

CANADIEN NATIONAL Excursions. ALLER ET RETOUR DE ROBERVAL A MONTREAL - \$8.10. PAR LE TRAIN ORDINAIRE DE NUIT. VENDREDI ET SAMEDI - 18 - 19 JUILLET. Retour pas plus tard que 6h.50 p.m. (h.s.) Lundi 21 Juillet. Tarifs également réduits de plusieurs autres endroits. NOTE: plus taxe fédérale. Voitures ordinaires seulement. Pour renseignements, consultez: C.-A. Lévesque, Agent du C.N.R. - Tél: 153 - Roberval.

OUI, FATIGUÉE... mais l'ouvrage l'oblige à travailler quand même! Entretien de la maison... préparation des repas... lavage... repassage... couture, il n'y a que la mère qui sait ce qu'une femme a besoin de travailler pour élever sa famille et soigner sa maison. Sept jours par semaine, sa tâche l'oblige à abuser de ses forces. N'a-t-elle pas raison de perdre courage quelquefois? Peut-elle surmonter l'épuisement? Madame, ne craignez rien, les bonnes PILULES ROUGES vous aideront à conserver vos forces et votre résistance. Depuis près de 50 ans, ce bon tonique a soulagé des milliers de femmes des maux suivants: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (sympômes ou conséquences de l'ANEMIE). Prenez les bonnes PILULES ROUGES pour avoir un sang riche, un sang riche conserve la santé d'une femme et prolonge sa jeunesse! Pilules Rouges par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25. (Signé)—Mme D. ROY, 181, rue Ste-Thérèse, Québec, P.Q. Témoin (Signé)—Y. P. PILULES ROUGES POUR LES FEMMES PALES ET FAIBLES. Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue Saint-Denis, Montréal.

VOUS DIREZ: "POUR MOI TOUJOURS MOLSON". L'homme au sortir des mains de son Créateur était juste, saint, heureux et orné de dons excellents; son esprit était éclairé d'une lumière divine qui lui montrait tout ce qu'il devait connaître. Il n'avait besoin pour s'instruire ni de livres, ni de maîtres; sa volonté était droite et sans aucun penchant vers le mal

Cartes Professionnelles

GEORGES POTVIN, B.A., LL.L.
AVOCAT ET PROCUREUR
ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Edifice Mme J.-Els. Fortin)
Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.

Téléphone : Bureau 250
Résidence 139

CYRILLE POTVIN, B.A., LL.L.
AVOCAT ET PROCUREUR

Substitut du Procureur-Général de la Province
ROBERVAL, — P. Qué.

Bureau: Haut du magasin J.-E. Potvin

Docteur ADRIEN PLANTE

SPECIALISTE:

YEUX, NEZ, GORGE, OREILLES

BUREAU: Hôtel-Dieu St-Michel, Roberval.

HEURES: 9 heures a. m. à 6 heures p. m. Tous les jours.

Le dimanche et le soir, sur demande au numéro suivant: 265

Docteur RENÉ BRASSARD

MEDECIN-CHIRURGIEN

BUREAU: A sa résidence, rue St-Joseph
A l'Hôtel-Dieu de Roberval

Téléphone No. 175

ROBERVAL, P. Q.

DOCTEUR HENRI PINAULT

CHIRURGIEN - RADIOLOGISTE

DES HOPITAUX DE CHICAGO

SPECIALITES:
Chirurgie générale
Electro-thérapie
Rayons-X

BUREAUX:
Hôtel-Dieu St-Michel
En ville, à résidence
Téléphone 104

ROBERVAL, Qué.

Docteur PAUL BRASSARD

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-élève des Hôpitaux de Paris
Spécialité: Chirurgie générale.
Attaché à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval

BUREAU: Avec son frère le docteur René Brassard.
A l'Hôtel-Dieu de Roberval.

Tél. 175

Docteur PAUL THIBAUT

MEDECIN-CHIRURGIEN

Ex-Interne de la Clinique Roy-Rousseau
Et de l'Hôpital St-Michel-Archange

TRAITEMENTS ELECTRIQUES

BUREAU: A sa résidence, ancienne propriété de
M. le notaire Errol Lindsay.

Téléphone 216

ROBERVAL, P. Q.

Docteur ALFRED BÉLANGER

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tous les jours de 9 hrs a. m., à 6 hrs p. m.

Le soir par appointment

ROBERVAL, P. Qué.

Bureau voisin de la Banque de Montréal, chez MM. Lévesque.

A NORMANDIN: Tous les mercredis.

Bureau Tél. 182
Hrs: 9 à 12 P. M.
2 à 6 P. M.

Résidence Tél. 243

Docteur Léo. RATELLE

CHIRURGIEN-DENTISTE

ROBERVAL, P. Qué.

C. P. 190

Successor du Dr J.-E. Gagnon

Toussaint McNicoll, B.A., LL.L.
Paul-E. Fortin, B.A., LL.L.

Téléphone 155

McNICOLL & FORTIN

AVOCATS ET PROCUREURS

155, Rue St-Dominique

JONQUIERE, Qué.

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée

MANUFACTURIERS de PORTES et CHASSIS

Propriétaires de Moulins à scie

MARCHANDS de BOIS de SCIAGE DE TOUTES SORTES

LATTES, BARDEAUX, etc.

Commandes par la malle exécutées promptement

Rue Paradis.

ROBERVAL, Qué.

LIQUE CATHOLIQUE...

Suite de la deuxième page

et faire ce qu'il nous dit.

Si Dieu a voulu ajouter la

grâce à notre nature, c'est pour

l'enrichissement de notre bon-

heur. Celui qui pratique le

mieux la religion, ses horizons

s'élargissent, il fait du bien

dans le monde. Si vous vous

unissez pour accomplir le bien,

jamais on pourra vous renver-

ser, ni écraser. "Unis, nous

pouvons sauver et guider le monde".

C'est Notre-Seigneur qui le dit:

"Celui qui est avec moi n'aura

rien à craindre."

Au point de vue vérité, il im-

porte de regarder les choses,

pour répondre par une foi éclair-

ée.

Le Christ est venu rendre té-

moignage à la vérité. Si nous

regardons l'histoire de Dieu dans

le monde, ce qu'il a fait pour

nous, nous nous apercevons que

notre premier devoir envers la

vérité c'est de l'aimer et de

vivre en conformité avec la loi

établie. Ce n'est pas de suppor-

ter la religion comme un esclav-

age, comme une maladie néces-

saire, cela c'est un mal vraiment

grand, car il y a des âmes

qui vont à la messe pour éviter

le péché, la punition et non pour

rendre au Créateur l'hommage,

l'adoration, l'amour, les réparations

et les remerciements, et pour

s'enrichir des biens du

ciel et des trésors qu'il apporte.

Jésus nous a mérité le ciel par

amour! Il faut répondre par

amour! Il faut se donner dans

une vie intense, totalement et

toujours.

Si je crois que Dieu est mon

Dieu et mon Sauveur, j'aurai

des frères en Lui. J'aurai le

coeur de me donner, de montrer

ma foi en Dieu véritable et in-

finiment bon. J'aurai le coeur de

considérer la bonté de Dieu, ses

oeuvres et ses inventions divi-

nes par amour de moi. J'aurai le

coeur de donner mes actions en

témoignage à la vérité, de reflé-

ter nos croyances dans ma vie.

La religion catholique est si

belle dans la vérité, la justice,

dans la morale, en rapport avec

la doctrine! Au point de vue

vérité il importe de bien réfléchir

et de méditer.

Mme J.-A. T. Prés.

**LISTE DE PRIX
AUX URSULINES**

Suite du dernier numéro

Marcelle Tanguay. 2e prix

d'excellence, prix d'art culinaire

1er prix de sciences ménagères,

1er acc. de catéchisme, de

philosophie, de dessin linéaire.

Monique Angers. Prix de suc-

cès, 1er prix d'histoire générale

1er prix d'application à l'étu-

de de l'anglais, 2e prix de gram-

maire et de dictées, prix de

blanchissage et de repassage,

d'entretien du linge, 1er acc. de

sciences ménagères, acc. de pi-

ano.

Bella Bolduc. Prix de succès,

1er prix d'art culinaire, de blanchi-

ssage et de repassage, acc. de

provoynance.

Lucie Gagnon. Prix de succès,

1er prix de sciences ménagères,

1er acc. de catéchisme, de

philosophie, de dessin linéaire.

Monique Angers. Prix de suc-

cès, 1er prix d'histoire générale

1er prix d'application à l'étu-

de de l'anglais, 2e prix de gram-

maire et de dictées, prix de

blanchissage et de repassage,

d'entretien du linge, 1er acc. de

sciences ménagères, acc. de pi-

ano.

Bella Bolduc. Prix de succès,

1er prix d'art culinaire, de blanchi-

ssage et de repassage, acc. de

provoynance.

Lucie Gagnon. Prix de succès,

1er prix de sciences ménagères,

1er acc. de catéchisme, de

philosophie, de dessin linéaire.

Monique Angers. Prix de suc-

cès, 1er prix d'histoire générale

1er prix d'application à l'étu-

de de l'anglais, 2e prix de gram-

maire et de dictées, prix de

blanchissage et de repassage,

d'entretien du linge, 1er acc. de

sciences ménagères, acc. de pi-

ano.

Bella Bolduc. Prix de succès,

1er prix d'art culinaire, de blanchi-

ssage et de repassage, acc. de

provoynance.

Lucie Gagnon. Prix de succès,

1er prix de sciences ménagères,

1er acc. de catéchisme, de

philosophie, de dessin linéaire.

Monique Angers. Prix de suc-

cès, 1er prix d'histoire générale

1er prix d'application à l'étu-

de de l'anglais, 2e prix de gram-

maire et de dictées, prix de

blanchissage et de repassage,

d'entretien du linge, 1er acc. de

sciences ménagères, acc. de pi-

ano.

Bella Bolduc. Prix de succès,

1er prix d'art culinaire, de blanchi-

ssage et de repassage, acc. de

provoynance.

Lucie Gagnon. Prix de succès,

1er prix de sciences ménagères,

prix d'économie domestique, 1er

acc. d'application à l'étude de

l'anglais.

COURS ANGLAIS

Mesdemoiselles:

Marie-Joséph Leblanc. 2e prix

d'excellence, 1er prix de mémori-

sation de textes anglais, 2e prix de

réduction épistolaire, 2e prix de dictées

anglaises, 2e prix de grammaire et de

style, volume offert par M.J. Gagnon,

1er acc. de catéchisme, d'économie domes-

tique et d'entretien du linge, 1er acc.

de catéchisme, 2e acc. de littérature

française, de dactylographie, et de

sténographie.

Françoise Hamel. 2e prix d'excellence,

1er prix de dictées anglaises,

1er prix de réduction épistolaire en anglais,

1er prix de grammaire et de style, 2e

prix de mémorisation de textes en

anglais, 1er acc. de composition fran-

çaise, 1er prix de chant sacré.

Thérèse Bergeron. Prix de succès,

2e prix d'application à l'étude de l'an-

glais, prix de chant sacré, de sténo-

graphie, 1er acc. de dictées anglaises,

de mémorisation de textes, de gram-

maire et de style, acc. de piano, (clas-

se élémentaire).

Marie Dubois. Prix de succès, acc.

de grammaire et de style en anglais,

acc. de sténo., prix d'application au

travail.

Helène Girard. Prix de succès, 1er

prix d'application à l'étude de l'an-

glais, prix d'étude, 2e acc. de compo-

sition française, de réduction anglai-

se, de dactylographie, de sténogra-

phie.

Gilberte Roy. Prix d'ordre, acc. de

piano.

Laurette Cinq-Mars. Prix de sténo-

graphie, d'application au travail.

ECOLE MENAGERE

SECTION FAMILIALE

Mesdemoiselles:

Côté. 1er prix d'application

aux devoirs journaliers, 1er prix

de composition, de dictées, de sciences

ménagères et agricoles, prix d'écono-

mie domestique, acc. d'art culinaire.

Marie Lavoie. Prix d'art culinaire,

d'ordre et de propreté, de provoynance,

de blanchissage et de repassage, de

couture, acc. d'application aux de-

voirs journaliers.

Cécile Roux. 2e prix de catéchisme,

de sciences agricoles, de filage et de

tissage.

Rolande Plourde. Prix d'art culinaire,

acc. de composition, de sciences a-

FESTIVAL DE FANFARES A DOLBEAU

Le 3ème Festival de l'Association des Fanfares-Amateurs du Saguenay-Chicoutimi - Lac St-Jean aura lieu en la Ville de Dolbeau, dimanche le 13 juillet prochain. Une dizaine de Fanfares prendront part à ce Festival. Plusieurs concerts seront donnés, il y aura parade, etc. Nous donnerons plus de détails la semaine prochaine.

MM. POTVIN ET GARANT

REELUS COMMISSAIRES D'ÉCOLES A ROBERVAL.

M. Geo. Potvin, M.-A.-L. Président actuel, ayant été élu l'an dernier pour terminer le terme de l'Hon. E. Moreau, démissionnaire, et M. Tancrède Garant aussi commissaire actuel de la Commission Scolaire de la Ville de Roberval, ont tous deux été réélus par acclamation lundi dernier.

STE-HEDWIGE

M. Joseph Bouchard, a été réélu maire de la Municipalité de Ste-Hedwige, par acclamation, cette semaine.

NAISSANCE

A ILE MALIGNE

M. et Mme Charles-Eugène Dion, née Gertrude Tremblay, annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Lise Stella. Parrain et marraine: M. et Mme J.-A. Dion, de Ile Maligne, grands-parents de l'enfant. Mme P. Bélanger portait l'enfant sur les fonts baptismaux.

UNITE SANITAIRE COS. ROBERVAL-LAC ST-JEAN

Programme de la semaine du 13 juillet 1941.

Les Infirmières feront des visites à domicile à Roberval, St-Félicien, St-Prime, St-Méthode, Mistassini, Albanel, Dolbeau, Alma, Riverbend, St-Gédéon, St-Coeur de Marie, Ile Maligne, Desbiens, St-Jérôme, Hébertville Station.

MARDI: 15 MISTASSINI. Clinique de Puériculture et Séance d'Immunisation anti-diphthérique.

MERCREDI: 16 ALBANEL. Clinique de Puériculture et Séance d'Immunisation anti-diphthérique.

ST-JEROME. Clinique Anti-Tuberculeuse de 9h. à midi et de 2h. à 5h. P.M.

JEUDI: 17 DOLBEAU. Clinique de Puériculture et Séance d'Immunisation anti-diphthérique.

VENREDI 18 HEBERTVILLE STATION: Clinique de Puériculture et Séance d'Immunisation anti-diphthérique.

ROBERVAL. Clinique anti-tuberculeuse de 9h. à midi et de 2h. à 5h. p.m.

Grands SPECIAUX de JUILLET

CHEMISES sports pour hommes, dans les plus nouvelles teintes, manches courtes. SPECIAL... **\$1.39**
 MAILLOTS de bain, pour hommes, en laine élastique, assorties de couleurs. SPECIAL... **\$1.69**
 BAS courts, pour hommes, haut élastique, SPECIAL... **25c**

CHANDAILS blancs, sans manches, en laine "PEN-MAN'S", première qualité. SPECIAL... **\$1.49**
 CASQUETTES légères, pour l'été, couleurs assorties. SPECIAL... **25c**
 CRAVATES pâles, pour l'été, très jolis patrons. SPECIAL... **49c**

Nous avons aussi en mains la ligne complète de SOUS-VETEMENTS pour l'été, un seul ou deux morceaux, à prix très spéciaux.

Autres lignes, tel que Pantalons sports, blancs ou en couleurs et Chemises de toilette. Pantalons breeches, de travail, ainsi que Chemises, Coupevents, Souliers de toilette et de travail, Overalls de toutes sortes, Pantalons ou Salopettes.

Aussi une quantité d'autres lignes que nous vous offrirons à des prix très réduits, dont vous pourriez bénéficier en achetant au

Magasin Roberval, Enrg.

O. GIRARD, prop.

SPECIALITES POUR HOMMES.

Tél. 136, près du Bureau de Poste, Roberval, Qué.

NOTES SOCIALES

— Madame Philippe Vézina et sa fille Françoise, de cette ville, sont actuellement en promenade à Luceville, Co. Rimouski, chez leurs parents.

— Le Rév. Frère Aimé-Louis, directeur du Collège des Frères Maristes, de Mont-Rolland, était de passage à Roberval, chez ses parents M. et Mme Elie Guay.

— Mlle Lucie Parent, de Québec, est en promenade à Roberval, chez ses parents.

— Mlle Léontine Aubé, de cette ville, a passé une quinzaine en promenade à Jonquière et St-St-Gédéon, chez des parents.

— Mlle Yolande Boissy et M. Roger Perrin, sont retournés à Montréal, après avoir passé quelques jours à St-Félicien, les invités de Mlle Thérèse Tétu.

— M. Errol Lindsay, notaire, de cette ville, est actuellement à Québec où il agit comme Exa-

LA TROUPE DU FAMEUX MAGICIEN

ANTONI

reconnu comme le plus grand magicien du Canada

FERA SALLE COMBLE

MARDI, 22 JUILLET

à 8.15 heures P. M.

SALLE de L'HOTEL-de-VILLE

Le Meilleur Spectacle de l'année

au profit de la Ligue du Sacré-Coeur

2 HEURES DE MAGIE ET D'ILLUSIONS A SENSATION

VOYEZ

- Le Cabinet et les trois fantômes
 - Brûlée vivante ou "Incinération"
 - La Guillotine française ou décapité
 - Le Cabinet Spirite, Le Revivant
- Un soir à Hong-Kong - Un acte de Magie Orientale par le Magicien Chinois SU-CHANG.

Achetez votre billet immédiatement et évitez des déceptions, car partout on doit refuser du monde.

Ne retardez pas davantage pour pouvoir assister au plus grand spectacle de l'année.

REPRESENTATION POUR LES ENFANTS, à 3 hrs P.M.	Billets en vente à Roberval Médecine, Café Rose, Café Roberval	GENERALE ADMISSION
Admission: 10c 100 Cadeaux gratuits.		50c

AUX THEATRES

Votre FAVORI DANS UNE OPÉRETTE INOUBLIABLE!

Henri GARAT
MEG LEMONNIER

Il est CHARMANT

avec RACHEL CARLEY

JULES BERRY, LARQUEY, MONIQUE ROLLAND
UNE POULE SUR UN MUR

DOLBEAU, LES 15 ET 16 JUILLET 1941.
ROBERVAL, LE 17 JUILLET 1941.

Chars neufs et usagés

NOUS AVONS UN BON CHOIX DE CHARS NEUFS ET USAGÉS.

VENEZ LES VOIR AVANT D'ACHETER.

Conduisez-nous votre automobile pour réparation, graissage, etc.

Un personnel compétent et courtois est à votre disposition.

Côté, Boivin & Cie, Inc.

Dépositaire des produits "Ralston-Purina"

Roberval, Qué.

Semaine Agricole

A CHICOUTIMI DU 28 JUILLET AU 1er AOUT, AUX INSTITUTRICES DE LA REGION.

Des cours agricoles et de pédagogie, organisés conjointement par le Département de l'Instruction publique et le Ministère de l'Agriculture, auront lieu cette année à Chicoutimi dans la semaine du 28 juillet au 1er août, au pensionnat des révérendes SS. du Bon-Pasteur.

Toutes les institutrices et religieuses enseignantes de la région sont cordialement priées d'y assister, excepté toutefois celles qui ont suivi les cours de trois ans à Roberval. Elles devront donner leurs noms à leur inspecteur respectif, et cela avant le 20 de ce mois.

La pension est fournie gratuitement à toutes les institutrices qui demeurent en dehors de la ville de Chicoutimi. Toutefois ce nombre est limité à 125. Donc, ne retardez pas à faire votre demande.

Nous donnerons le programme la semaine prochaine.

J.-Ed. BOILLY,

Inspecteur-régional

mineur pour la Chambre des Notaires de la province, devant laquelle plusieurs candidats se présentent cette semaine pour subir leurs examens d'admission à l'exercice du notariat. Mme Lindsay l'accompagne et ils se rendront à Montréal et Ottawa.

— M. Wilfrid-T. Dery, et Mme Dery, de Boston, Mass., ainsi que Mme (Dr) Dery de Québec, étaient en visite chez leurs parents de Roberval, M. et Mme J. B. Dumont, cette semaine.

— Mlle Lucette Larouche, Thérèse Tremblay, Marthe Deschênes; MM. Aurélien Larouche, Alex. Colling et Louis-Gorges Deschênes, de Dolbeau, étaient de passage à Roberval mardi dernier à l'occasion du concert de Mlle Gertrude Gagnon.

— Mlle Olivette Bélanger et Jeanne d'Arc Paradis, sont en visite pour une quinzaine de jours chez Mme Fernand Gagnon, de Notre-Dame de Lorette.

— M. Joseph Bélanger, fils, de St-Méthode, est venu rendre visite à ses parents à Roberval, avec sa famille.

— Mlle Alice Boivin, de St-Thomas Didyme, est à Roberval depuis quelques jours chez son

oncle M. Chs-N. Dumais, à l'occasion du mariage de Mlle Charlotte Dumais; elle a profité de son voyage pour rendre visite à sa cousine Mme Jos. Paradis.

— Mme François Girard et Mme René Girard, de Notre-Dame de Lorette, sont venues en promenade à Roberval chez M. et Mme Jos.-Eug. St-Pierre, du 1er rang, et se sont rendues à Chicoutimi en visite chez M. et Mme Wellie Girard.

— Mme Joseph Paradis, de cette ville, est en promenade à St-Thomas Didyme chez son beau-frère M. Charles Paradis, pour une quinzaine, avec ses fillettes.

— Le Rév. Frère Gérard, des Frères Maristes, né Gérard Gosselin, est venu en promenade à Roberval chez sa sœur Mme Wilbrod Gauthier.

— Mme François Gagnon, de cette ville, est de retour d'un voyage d'une dizaine de jours à Baie Comeau, chez son frère M. Louis-Joseph Perron. Elle a reconduit le fils de M. et Mme Perron, Claude, qui était à Roberval, chez les Cleres de St-Via-

Voici le temps des chaleurs!

Venez choisir un joli CHAPEAU DE PAILLE BLANC ou autre couleur, tous les modèles 1941 pour.. **\$1.49**

ROBES fraîches en crêpe ou en toile uni ou imprimé, toutes les tailles depuis 14 à 42 à des prix variant de.....

\$1.98 à 3.95

COSTUMES de jeux, Costumes de bains en lastex, en satin ou en laine pour dames et fillettes, depuis.....

98c à \$3.59

AU BON-TON

NOUVEAUTÉS POUR DAMES

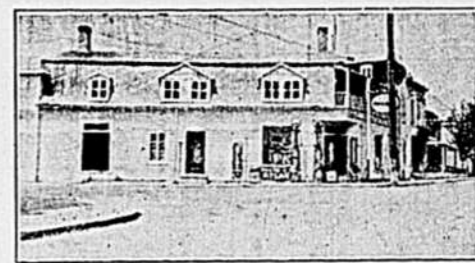
Madame J.-H. LALANCETTE

ROBERVAL, Qué.

J.-E. POTVIN, Ltée

ROBERVAL, Qué.

Epicerie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de construction.—Peinture et Vernis de toutes sortes.



GRAINS et GRAINES

Vendons les Pneus "ATLAS"

Agent de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

Le fameux magicien Antoni et sa troupe à Roberval mardi, le 22 Juillet 1941.

Deux représentations au profit de la Ligue du Sacré-Coeur.

La troupe du fameux magicien Antoni donnera à Roberval, le 22 juillet prochain, soit le mardi, deux représentations au profit de la Ligue du Sacré-Coeur. L'une sera donnée à 3hrs pour les enfants, et l'autre, la dernière et la seule pour les grandes personnes, à 8.15 hrs p.m. L'admission est de 50c et les billets sont en vente actuellement à Roberval Médecine, Café Rose et au Café Roberval. Le magicien Antoni est canadien et est reconnu comme le plus grand magicien du Canada. Il a eu l'avantage de donner des représentations dans presque toutes les parties de notre beau pays et les succès qu'il a obtenus sont garants de la beauté du spectacle qu'il présente et qui dure au-delà de deux heures. La troupe de ce fameux magicien ne présente rien de vulgaire. Ses tours et illusions sont des plus nouveaux et Antoni s'applique à collectionner seulement les tours exclusifs que personne n'a encore vus. Mentionnons comme principaux numéros au programme: "Le Cabinet et les Trois Fantômes", "La Maison Hantée", "Le Cabinet spirite", "La Valise Mystérieuse", "La Guillotine Française ou décapitée vivante" et un acte de magie

et d'illusions orientales qui ne manquera pas de satisfaire les plus difficiles. Cet acte à lui seul, présenté avec costumes appropriés et musique chinoise est superbe et vaut à lui seul le prix d'entrée. Pigeons, lapins, canards, apparaissent et disparaissent comme par enchantement. Le célèbre magicien Antoni ne sera à Roberval qu'un seul jour, soit mardi le 22 juillet, et présentera son grand spectacle à la salle de l'Hôtel-de-Ville qui sera remplie à pleine capacité, sans nul doute, pour voir à l'oeuvre un artiste de chez-nous dont la réputation est des plus enviable. Le profit de cette grande représentation est pour la Ligue du Sacré-Coeur et ceux qui désirent assister à ce grand spectacle feront bien de se procurer leurs billets à bonne heure pour éviter tout désappointement, car les salles sont remplies à débordement partout où ce grand magicien donne des représentations. Qu'on se le dise et qu'on se hâte d'acheter son billet d'entrée soit à Roberval Médecine, Café Rose ou au Café Roberval. Ne manquez pas de lire notre prochaine édition et de propager la bonne nouvelle à vos parents et amis. Qu'on se le dise.

LE CONSEIL DECIDE EN FAVEUR DU SYSTEME DE PRORATION

Le Conseil de la cité de Port Arthur, a décidé au cours d'une assemblée de son comité de finance, hier soir, que le prorata de production dans l'industrie du papier-journal doit être maintenu et qu'il doit être observé uniformément.

Le Conseil a autorisé l'envoi d'une lettre à Shapinigan Falls, Qué., où le Conseil et la Chambre de Commerce ont demandé au gouvernement provincial de Québec d'annuler les exemptions accordées à une usine subsidiaire de Ontario Paper Company. La lettre du Conseil de Port Arthur stipulera que le conseil désire que les gouvernements d'Ontario et de Québec s'occupent activement de la question.

AUTOMOBILISTES!

Épargnez la jeunesse écolière en vacances.

Un appel aux automobilistes d'épargner la jeunesse écolière maintenant en vacances, c'est-à-dire laissée sans la garde de leurs maîtres, est lancé par la Ligue de Sécurité de la province de Québec, dans le bulletin qu'elle leur adresse cette semaine.

L'appel, signé par le Lieutenant-Colonel Arthur Gaboury, secrétaire général de la Ligue, est ainsi conçu: "Monsieur l'automobiliste: Voyez toujours, devant vous, à chaque instant de la journée, dans la personne de chaque enfant que vous rencontrez la personne de votre propre enfant. Sachez le protéger, comme vous savez protéger le vôtre, et quand vous vous entraînez à ce faire, les accidents diminueront".

Le bulletin cite en outre, quatorze accidents, plus de cinquante sont occasionnés par l'insouciance de quelques importantes règles de sécurité, telles que: Conduire trop vite pour ce que les conditions le permettent vicier le droit de passage d'une autre voiture; conduire sur le mauvais côté de la route; et ne pas respecter les signalements,

particulièrement les enseignes "arrêts".

Au volant, conclut le bulletin, il faut toujours avoir un esprit de prudence et de sécurité, prévoir et anticiper les conditions dangereuses qui peuvent survenir et se prémunir intelligemment contre elles.

SI VOUS VOULEZ que VOTRE COMMERCE PROGRESSE ANNONCEZ DANS VOTRE JOURNAL LOCAL

PROPRIETE A VENDRE

Propriété à vendre dans la ville de Roberval, à bonnes conditions. S'adresser à: ANDRE DONALDSON, ROBERVAL.

STIMULE ET RAFRAICHIT

CHEZ-VOUS CHEZ-NOUS PARTOUT.



LE MEILLEUR GENIEVRE (GIN) DISTILLE AU CANADA

Gin Melchers

MICROLDOR

10 oz. \$1.05
26 oz. \$2.40
40 oz. \$3.45

PREPARE BY MELCHERS DISTILLERS LIMITED